



Organisation intergouvernementale pour les transports internationaux ferroviaires  
Zwischenstaatliche Organisation für den internationalen Eisenbahnverkehr  
Intergovernmental Organisation for International Carriage by Rail

---

**Groupe de travail d'experts juridiques**  
**Arbeitsgruppe der Rechtsexperten**  
**Working Group of Legal Experts**

**LAW-21075-GTEJ 4**  
**16.07.2021**

Original: FR

**AN DIE MITGLIEDSTAATEN UND ASSOZIIERTEN MITGLIEDER DER  
OTIF UND AN REGIONALE ORGANISATIONEN, DIE DEM COTIF  
BEIGETRETEN SIND**

---

**Schnittstellen zwischen Zoll- und Verkehrsvorschriften**

Konsultation

Auf ihrer 3. Tagung (Oktober 2020) einigte sich die Arbeitsgruppe der Rechtsexperten darauf, unter anderem dem Punkt 4 ihres Arbeitsprogramms, d. h. den Schnittstellen zwischen Zoll- und Verkehrs-vorschriften, die Priorität „1 (auf die Tagesordnung der 4. Tagung zu setzen)“ zuzuweisen.

Das Sekretariat der OTIF hat zur 4. Tagung (April 2021) der Arbeitsgruppe der Rechtsexperten ein erstes Dokument<sup>1</sup> zu diesem Thema vorgelegt. Auf Beschluss der Arbeitsgruppe der Rechtsexperten bei ihrer 4. Tagung leitet das Sekretariat mit diesem Rundschreiben eine Konsultation der Mitglieder der OTIF und interessierten Parteien über die Notwendigkeit einer Änderung der Zollvorschriften in den ER CIM ein.

Ein Auszug aus dem Dokument LAW-21022-GTEJ 4/12 und der Fragebogen sind auf der Website der OTIF ([www.otif.org](http://www.otif.org)) unter folgendem Link verfügbar:

[Tätigkeiten > Arbeitsgruppe der Rechtsexperten > Konsultationen](#)

Die Mitgliedstaaten, regionalen Organisationen, die dem COTIF beigetreten sind, und interessierte Parteien werden gebeten, den Fragebogen zu den Schnittstellen zwischen den Zollvorschriften und den ER CIM (elektronisch) bis zum

**16. September 2021**

auszufüllen.

Die Mitgliedstaaten und regionalen Organisationen, die dem COTIF beigetreten sind, sowie die interessierten Parteien werden gebeten, sich bei allfälligen Fragen zum Fragebogen mit der Rechtsabteilung des Sekretariats der OTIF ([law@otif.org](mailto:law@otif.org)) in Verbindung zu setzen.

Auf der Grundlage der von den Mitgliedstaaten und regionalen Organisationen sowie den interessierten Parteien erhaltenen Informationen wird ein Bericht erstellt und der Arbeitsgruppe der Rechtsexperten zu ihrer 5. Tagung im November 2021 zur Prüfung vorgelegt.

Mit freundlichen Grüßen



(Wolfgang Küpper)  
Generalsekretär

---

<sup>1</sup> Dok. LAW-21022-GTEJ 4/12 vom 12. März 2021.

**Kopie an:**

Interessierte internationale Organisationen und Verbände

Wirtschaftskommission für Europa der Vereinten Nationen (UNECE)

Weltzollorganisation (WZO)

Welthandelsorganisation (WTO)

Internationales Eisenbahntransportkomitee (CIT)

Gemeinschaft der Europäischen Bahnen (CER)

Internationaler Eisenbahnverband (UIC)